

GELOBET SEIST DU, JESU CHRIST

Rhau's *Neue deudsche geistliche Gesenge* (1544): No. 5

Martin Luther (1483-1546)

Balthasar Resinarius (c.1486-1544)
ed. Ross Jallo

DISCANTUS
Ge - lo - bet seist du, Je - - - su Christ, Daß -

ALTUS
Ge - lo - bet seist du, - - - Je - su - Christ, Je -

TENOR
Ge - lo - bet

BASSUS
Ge - lo - bet seist du, - - - Je - su

6
- du Mensch - ge - bo - ren bist, daß - du Mensch - ge - bo -
- su Christ, Daß - - - du Mensch - ge - bo -
seist du, Je - su Christ, Daß du Mensch ge - bo -
Christ, Je - su Christ, Daß - - - du Mensch ge - bo -

Gelobet seystu, Jesu Christ,
Das du mensch geboren bist
Von eyner yungfraw, das ist war;
Des frewet sych der engel schar.
Kyrioleys.

Martin Luther, 1524

Now blessed be thou, Christ Jesu;
Thou art borne, this is true:
The aungels made a mery noyse,
Yet have we more cause to rejoyse.
Kirieleyson.

Myles Coverdale, 1543

12

- - ren bist Von ei - ner Jung - frau, das _____
 - - - ren bist Von ei - ner Jung - frau, das _____
 - ren bist Von ei - ner Jung - frau - en,
 - ren, ge - bo - ren _____ bist _____ Von ei - ner Jung - frau, das

18

ist _ wahr. _____ Des freu - et sich _____ der En - gel Schar. Ky -
 _ ist wahr. Des freu - - - et sich _____ der En - gel Schar. Ky - ri -
 das ist wahr. Des freu - et sich der En - gel
 ist wahr. Des _____ freu - et sich der En - - - gel

24

- - ri - e - lei - son. _____
 - e - lei - - - son. _____
 Schar. Ky - ri - e - lei - son. _____
 Schar. Ky - ri - e - lei - son. _____